

Pathfinders

- Portent le nom et la garantie Goodyear.
- Se vendent mieux que n'importe quel pneu de leur classe.
- Sont faits en cordes Supertwist, éliminant toute friction interne, cause de chaleur.
- Ont une épaisse semelle qui adhère à la route et dure toute la vie du pneu.
- Ont le dessin de traction au milieu de la semelle, là où il doit être.
- Coûtent 20% de moins que les pneus "Standard".
- Un seul pneu les surpasse — le Goodyear à semelle All-Weather.
- Etablissent partout des records de route. Demandez à votre vendeur local.



MONUMENTS FUNERAIRES
En granit et en marbre. — Demandez les prix et voyez les différents modèles.

Service d'Ambulance
Voyage automobile moderne
Service Jour et Nuit.
Téléphones 138-31
J.B. COTE
ENTREPRENEUR
DE POMPES FUNEBRES
LICENCIÉ

Chemin de Fer TEMISCOUATA
HORAIRE No. 78
En force le 23 mai 1932

Lundi — Mer. — Ven.
PASSAGER
Dép. Rivière-du-Loup, 8.00 a.m.
Arr. Edmundston, 11.35 a.m.
PASSAGER
Dép. Edmundston, 4.00 p.m.
Arr. Rivière-du-Loup, 7.30 p.m.

Mardi — Jeudi — Sam.
MIXTE
Dép. Rivière-du-Loup, 8.00 a.m.
Arr. Edmundston, 2.35 p.m.
Dép. Edmundston, 9.30 a.m.
Arr. Rivière-du-Loup, 2.35 p.m.
Dép. Edmundston, 3.35 p.m.
Arr. Connors, 5.20 p.m.

Lundi — Mer. — Ven.
MIXTE
Dép. Connors, 6.00 a.m.
Arr. Edmundston, 7.40 a.m.
Correspondance à Rivière-du-Loup
Qué. avec le Canadien National pour
Montréal, Québec, Montréal, N.S.
Correspondance à Edmundston, N.B.
avec le Canadien Pacifique par le
train de passager.

Pour plus amples informations,
prospectus, etc., s'adresser à
T. N. WALSH,
Agent Gén. Fret & Voyages

Corporation de Prêt et Revenu

Assurance financière pour la formation d'un capital.
Edifice Québec Power—Chambre 397—Québec
Capital autorisé \$ 100,000.00
Capital souscrit et payé 65,000.00

Le meilleur encouragement offert à l'épargne, par des termes
de placements variés. Prêts à long terme, avec facilité de rembourse-
ment; intérêt aussi bas que 3 pour cent l'an; on prête 4 fois le
montant du placement; capital fourni deux fois plus tôt que toute
autre combinaison de mutualité financière. Pas de confiscation
d'argent, pas de risque de perte.

Prospectus envoyé sur demande
Président: Charles Auger, secrétaire: De la Bruière Fortier
Vice-Président: Fortuné Giguère; aviseur légal: H. Paul Drouin
Trésorier: Alphonse Turf.

Représentant à Edmundston, N.B.
Tél. 87-1, 19 Rue Bernier, Caster 138
Heures de Bureau: 8 à 9 hres du soir

NOTICE OF SALE

To Joseph M. Bourgois, of the Parish of Saint Leonard in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Farmer, and Blanche Bourgois, his wife, and to all others whom it doth or may in any wise concern.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that there will be sold at public auction in front of the Law Office of John M. Keefe, at the Town of Grand Falls in the County of Victoria and Province of New Brunswick, on Monday, the twenty-second day of August, A.D. 1932, at the hour of two o'clock in the afternoon, all that certain piece, parcel or tract of land situated in the Parish of Saint Leonard in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, and bounded as follows, to-wit: —

"Beginning at a post standing on the eastern bank or shore of the River Saint John, at the most western corner of the land which on April 19th, A.D. 1919, was owned by the estate of the late Charles Marin, deceased; thence running easterly along the same until it strikes and intersects the highway road leading

from Saint Leonard to Grand Falls; thence from the said highway road running along the northerly side of the highway road leading to and through the Bourgois Settlement, up to the rear line of the lots of the First Tier east of the River Saint John; thence running northerly in the said rear line twenty rods to a post at the land which on April 19th, A.D. 1919, was owned by George C. Bourgois; thence running westerly along the southern side line of the land which on April 19th, A.D. 1919, was owned by the said George C. Bourgois, down to the eastern bank or shore of the River Saint John; and thence along the same in a southerly direction and following the various courses of the said bank or shore of the said River, twenty rods more or less, to the place of beginning". Containing fifty-four acres more or less and being the southern half of Lot Number one hundred and forty-six (146) of the Saint John River Lots, and being the same land as was mentioned and described in the below mentioned Indenture of Mortgage.

TOGETHER WITH all the buildings, improvements, profits, privileges, aid appurtenances to the same belonging or in any manner appertaining.

The above sale will be made pursuant to a power of sale contained in an Indenture of Mortgage bearing date the nineteenth day of April, A.D. 1919, made between the said Joseph M. Bourgois and Blanche Bourgois, his wife, of the first part, and the undersigned, Samuel Boucher, of the Parish of Saint Leonard in the County of Madawaska aforesaid, Bailiff and Sectionman, of the second part, and registered in the office of the Registrar of Deeds in and for the County of Madawaska aforesaid, in book "C-2" of records, on pages 134 to 138, as number 12923, on the 18th day of August, A.D. 1919, default having been made in the payment of the principal money and interest thereon.

In Witness Whereof the said Samuel Boucher hath hereunto set his hand and seal this sixteenth day of July, A.D. 1932.

His (Sgd) Samuel Boucher (L.S.) mark

Mortgagee.
Signed, sealed and delivered (Sgd) JOHN M. KEEFE, Solicitor for the Mortgagee, 5fs-21juillet-18aout.



ALFRED B. PELLETIER
STATUAIRE
Manufacturier et Marchand de
Monuments et d'Épithaphes
Pierre égyptienne — Granites
— Marbres.
ST-BASILE
Co. Madawaska, N.-B.
1er sept. '32.

Ste-Anne de Mad.

—M. et Mme Ferdinand Ouellet ont reçu un groupe de parents et amis dimanche dernier. M. et Mme John Rivard, M. et Mme Emile Lévesque, M. et Mme Sam Thibodeau et plusieurs autres.
—M. et Mme Rémi Gauthier ont reçu dimanche passé un groupe de parents.
—M. Fred Côté était de passage ici, dimanche avec des amis.

GRAND-SAUT

(D.N.C.)
—M. et Mme Zino Martin, de Martin Sidling, ainsi que MM. Patrice et Harry Martin étaient dimanche les invités de M. et Mme C. J. McClusky.
—Les membres de l'orchestre locale méritent et des félicitations pour leur exécution heureuse et des remerciements pour l'excellent programme de musique qu'ils nous ont fait goûter en plein air, le 16 dernier. Le public ne lui ménagera pas son encouragement.

—M. l'abbé Camille Leclerc, vicaire à Témoucouate, a passé quinze jours en promenade dans sa famille.
—Mlle Georgia Soucy de Limestone était ces jours derniers l'invitée de sa cousine, Mme C. J. Greene.
—M. Costigan est parti samedi dernier pour un voyage à New York.
—Mlle Carmelita McClusky était en promenade cette semaine chez sa grand-mère, Mme Ed. Long.
—M. F. Pirie, M.A.L., et Mme Pirie, sont partis pour un voyage à Boston et New York.
—Mme Jos. Carroll et ses petites-filles passent une quinzaine chez leurs parents d'Edmundston.
—M. Jos. Cormier, Lizias, Henri et Armand Leclerc sont allés à La-Mèque reconduire leur frère, M. l'abbé Camille Leclerc.
—Mlle Thérèse Leclerc, ainsi que ses tantes, Mmes Berthe et Aurèle Leclerc, de Manchester, N.H., ont fait un voyage à Edmundston et Cabano, récemment.
—Mlle Ida Leclerc s'est rendue à Edmundston ces jours derniers, par affaires.
—Plusieurs de nos jeunes filles se sont rendues à St-Basile, ces jours derniers, pour assister aux exercices de la retraite fermée. Ces jeunes filles donnent un bel exemple d'esprit chrétien et de piété, particulièrement en ces temps où les institutions se multiplient pour les empêcher de demeurer vertueuses.

—M. l'abbé Camille Leclerc, vicaire à Témoucouate, a passé quinze jours en promenade dans sa famille.

—Mlle Georgia Soucy de Limestone était ces jours derniers l'invitée de sa cousine, Mme C. J. Greene.

—M. Costigan est parti samedi dernier pour un voyage à New York.

—Mlle Carmelita McClusky était en promenade cette semaine chez sa grand-mère, Mme Ed. Long.

—M. F. Pirie, M.A.L., et Mme Pirie, sont partis pour un voyage à Boston et New York.

—Mme Jos. Carroll et ses petites-filles passent une quinzaine chez leurs parents d'Edmundston.

—M. Jos. Cormier, Lizias, Henri et Armand Leclerc sont allés à La-Mèque reconduire leur frère, M. l'abbé Camille Leclerc.

—Mlle Thérèse Leclerc, ainsi que ses tantes, Mmes Berthe et Aurèle Leclerc, de Manchester, N.H., ont fait un voyage à Edmundston et Cabano, récemment.

—Mlle Ida Leclerc s'est rendue à Edmundston ces jours derniers, par affaires.

—Plusieurs de nos jeunes filles se sont rendues à St-Basile, ces jours derniers, pour assister aux exercices de la retraite fermée. Ces jeunes filles donnent un bel exemple d'esprit chrétien et de piété, particulièrement en ces temps où les institutions se multiplient pour les empêcher de demeurer vertueuses.

—M. l'abbé Camille Leclerc, vicaire à Témoucouate, a passé quinze jours en promenade dans sa famille.

—Mlle Georgia Soucy de Limestone était ces jours derniers l'invitée de sa cousine, Mme C. J. Greene.

—M. Costigan est parti samedi dernier pour un voyage à New York.

—Mlle Carmelita McClusky était en promenade cette semaine chez sa grand-mère, Mme Ed. Long.

—M. F. Pirie, M.A.L., et Mme Pirie, sont partis pour un voyage à Boston et New York.

—Mme Jos. Carroll et ses petites-filles passent une quinzaine chez leurs parents d'Edmundston.

—M. Jos. Cormier, Lizias, Henri et Armand Leclerc sont allés à La-Mèque reconduire leur frère, M. l'abbé Camille Leclerc.

—Mlle Thérèse Leclerc, ainsi que ses tantes, Mmes Berthe et Aurèle Leclerc, de Manchester, N.H., ont fait un voyage à Edmundston et Cabano, récemment.

—Mlle Ida Leclerc s'est rendue à Edmundston ces jours derniers, par affaires.

—Plusieurs de nos jeunes filles se sont rendues à St-Basile, ces jours derniers, pour assister aux exercices de la retraite fermée. Ces jeunes filles donnent un bel exemple d'esprit chrétien et de piété, particulièrement en ces temps où les institutions se multiplient pour les empêcher de demeurer vertueuses.

—M. l'abbé Camille Leclerc, vicaire à Témoucouate, a passé quinze jours en promenade dans sa famille.

—Mlle Georgia Soucy de Limestone était ces jours derniers l'invitée de sa cousine, Mme C. J. Greene.

—M. Costigan est parti samedi dernier pour un voyage à New York.

—Mlle Carmelita McClusky était en promenade cette semaine chez sa grand-mère, Mme Ed. Long.

—M. F. Pirie, M.A.L., et Mme Pirie, sont partis pour un voyage à Boston et New York.

—Mme Jos. Carroll et ses petites-filles passent une quinzaine chez leurs parents d'Edmundston.



CONSEILS SUR L'ELEVAGE DES PORCS

Le Régisseur de la station expérimentale fédérale de Windermere, C.-B., présente quelques détails utiles et pratiques sur l'élevage des porcs dans un rapport qui vient d'être publié. Il dit entre autres: "Point n'est besoin de bâtiments coûteux pour bien élever des porcs. L'essentiel, c'est que les animaux soient protégés contre les intempéries en hiver et contre le soleil en été. Les quartiers doivent être secs en tout temps et bien pourvus de litière en hiver. Un abri de paille a donné de bons résultats sur la station et les porcs le préfèrent à la porcherie moderne. Les cabanes d'une seule épaisseur de planches, bien pourvues de litière, sont très satisfaisantes."

LE COMMERCE DES PRODUITS AGRICOLES

Une note que vient de publier le Bureau fédéral de la Statistique nous apprend que le commerce total du Canada en produits agricoles pendant l'année fiscale 1931-32 s'est chiffré par \$308,460,201 dont \$234,728,209 couvraient les produits de ferme exportés, tandis que \$90,751,932 représentaient les produits agricoles importés.

ZONE DE SURETÉ DU PIN BLANC

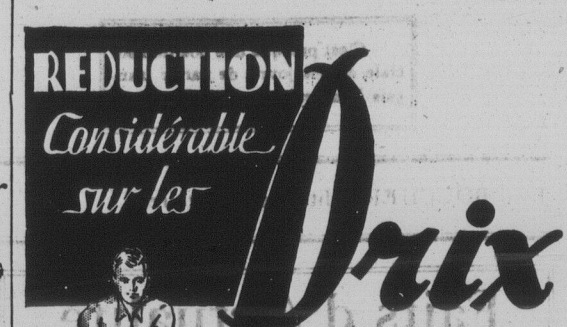
Pour maîtriser la rouille vésiculeuse du pin blanc, un des fléaux les plus sérieux qui menacent nos peuplements de pins blancs, qui disparaissent rapidement, le Dr H. T. Gussow, botaniste du Dominion recommande d'établir de tous les côtés de ces peuplements une zone de sûreté de 900 pieds, où il serait interdit de cultiver des cassés ou des grossièrres. Ces arbrisseaux sont les plantes-hôtes intermédiaires des spores de la rouille. Si ces arbrisseaux sont complètement extirpés sur une étendue d'une largeur suffisante les spores de la rouille qui se forment sur les plantes-hôtes ne peuvent être transportées par le vent aux peuplements de pins blancs.

ON PRÉVOIT UNE AUGMENTATION DANS LA PRODUCTION DU BOEUF

Certaines conclusions se dégagent d'une étude des données relatives aux bêtes à cornes présentées dans le douzième rapport annuel sur l'origine et la qualité des bêtes à cornes commerciales venues au Canada en 1931, publié par la Division fédérale de l'industrie animale. Il y a des signes que la production est en voie d'augmenter. Notons d'abord que les achats de bœufs d'élevage sont les plus élevés qui aient été enregistrés depuis 1928, ayant dépassé ceux de l'année précédente de plus de 10,000 têtes; notons également que la liquidation des vaches et des génisses de 1928, ayant dépassé ceux de l'année précédente de plus de 10,000 têtes, nous laisse une diminution de 33,666, soit d'environ six pour cent.

LISEZ ET FAITES LIRE "LE MADAWASKA"

Ottawa, 23. — Les autorités fédérales ont signé les contrats suivants: Creusage de la Miramichi, dans le Nouveau-Brunswick; contrat accordé à la "Maritime Dredging and Supply Co.", de Newcastle, N.B., pour le chiffre approximatif de \$7,000.



VACANCES pour toutes les bourses

C'est étonnant comme on peut voyager à peu de frais aujourd'hui. Les nouveaux prix d'été, en vigueur jusqu'au 30 septembre (retour jusqu'à la fin d'octobre), mettent à la portée de toutes les bourses beaucoup d'endroits intéressants, sans épuiser le budget des vacances. Consultez-nous avant de prendre une décision. Vous serez surpris de constater que vous pouvez visiter les endroits rêvés sans qu'il vous en coûte autant que vous le pensiez.

Consultez l'Agent du Canadien National le plus proche.

CANADIEN NATIONAL

LES PLACES DU BAS-ST-LAURENT ET DU N.B.

UNE EXCURSION A BAS PRIX

Les Montréalais profiteront de l'excursion à prix réduits organisée par le Canadien National pour visiter, à la fin de cette semaine, les plages du Bas-Saint-Laurent, de Gaspé et du Nouveau-Brunswick. Un train spécial quittera Montréal à 6.30 p. m., vendredi le 29 juillet, pour Mont-Joli et les autres endroits du Bas-Saint-Laurent, de Gaspé, de la Nouvelle-Brunswick. A ce train sera attaché un wagon-buffet dans lequel seront servis des repas légers. Les enfants bénéficieront aussi du demi-tarif. Tous ces avantages ainsi que les prix de faveur sont offerts non seulement aux Montréalais, mais aux excursionnistes de St-Hyacinthe, Drummondville et Québec. Le retour s'effectuera par les trains réguliers et les billets d'excursion seront valables pour le retour jusqu'à lundi, le 30 août.

ST-ANDRE

(D.C.S.)
—Mlle Almida Cyr, fille de M. Jim Cyr, qui était à Central Falls R. I. depuis trois ans, est venue passer cinq semaines dans sa famille. Elle a fait le voyage avec son oncle et sa tante M. et Mme Alpha Demers, qui passeront leurs vacances à Ségas. Chez M. Ferdinand Cyr, père de Mme Demers. Pendant leur promenade, ceux-ci ont eu l'honneur de porter au Baptême un gros garçon, né à M. et Mme Jim Cyr de cette paroisse, et baptisés des noms de Joseph, Alpha, Roland.
—M. et Mme Demers, ainsi que Mlle Almida Cyr, et Dorothe et Albertine Cyr, sont repartis le 17 pour Lewiston, où ils visiteront leur sœur Mme Donat Samson. Ils se rendront à Central Falls, jeudi.

CONTRAT FEDERAL

Ottawa, 23. — Les autorités fédérales ont signé les contrats suivants: Creusage de la Miramichi, dans le Nouveau-Brunswick; contrat accordé à la "Maritime Dredging and Supply Co.", de Newcastle, N.B., pour le chiffre approximatif de \$7,000.

DÉMARRAGE RAPIDE REPRISES FOUDROYANTES PLUS DE MILLES AU GALLON SUPPRESSION DE LA PERCUSSION INTERNE

et tout cela — au même prix qu'une essence ordinaire!

DÈS AUJOURD'HUI, FAITES VOTRE PLEIN D'ESSENCE ANTI-KNOCK MARATHON "BLUE"



McCOLL-FRONTENAC OIL COMPANY LIMITED